

5) Robert Bosch Elektronika Kft.
 Robert Bosch út 2
 3000 HATVAN
 HU Hungary

1) Robert Bosch GmbH

Robert - Bosch-Platz 1
 DE 70839 Gerlingen-Schillerhoeh

Sender VATID HU26951542

If queries please specify customer and delivernote no.

3) Delivery note no

4775708

Page 1 -

1) Customer	5) Supplier No.	LNR	Packb.	LKZ	Z abs	Sov	KZA
1000911829	0091024089	UJ					

Delivery/installation is made by property reservation according to our conditions, which underlie the contractual relationship.

2) Receiver note

4) Dispatchdate

6) Freight

Creationday

Free

Unfrank

Waggon

Carrier

7) Delivery

Fr Gut

Express

30.12.2019

Post

Fr Gut

Express

24190269

10) Your sign
 11) Your Order No.
 550003964301
 Date
 14.11.2017

15) additional data customer

17) Dispatch place
 CHub

20) Incotems 2010
 Delivered at pl

21) Packing type
 10 PAL

22) Dispatch sign

23) Total weight kg
 gross 1.080,0
 net 19,2

25) Dispatch Address
 Magna PT S.p.A.
 Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA)

27) Pos
 28) Bosch-Order-No.
 0260.001.050

Index

29) Description of delivery

30) Quantity

40) Receiver notes

Qty/(s)

Notes

V03
 2510261630
 91024089

EL-Steuergerät;ARTCU-2-9.6

640

14249

+

100754110
 5010066665
 MS96 ②

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
 ACCETTAZIONE MERCE
 Quantità dichiarata: 640
 Quantità effettiva:
 Tipo Imballaggio: 10
 Quantità Imballi: 10
 Conformità alle schede d'imballo:
 Data controllo: 31/12
 Firma:

42) Entry notes

43) Quantity check

44) Quality check/Testreport

45) Receiver

46) Invoice check

Rotation

Date

Receiver notes

Name

bzw/ Nr



N477577NR

BVE13384

1-15 und 21+22 auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders

To be completed on the senders own responsibility 1-15 including 21+22

1-15 továbbá 21+22 rovatokat a feladó (vám) ki saját felelősségére

1 Feladó (Név, cím, ország) Sender (Name, address, country) Absender (Name, Anschrift, Land) Robert Bosch Elektronika KFT. Robert Bosch út 1. 3000 Hatvan HU		NEMZETKÖZI FUVARLEVEL INTERNATIONAL CONSIGNEMENT INTERNATIONALER FRACHTBRIEF A fuvarozásra előtér megállapodás esetén is a Nemzetközi Árufuvarozási egyezmény (CMR) rendelkezései az irányadók This Carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR) Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Strassengüterverkehr (CMR)					
2 Átvevő (Név, cím, ország) Consignee (Name, address, country) Empfänger (Name, Anschrift, Land) MAGNA PT S.P.A. VIA DEI CICLAMINI 4. 70026 MODUGNO IT		Fuvarozó (Név, cím, ország) 16 Carrier (Name, address, country) Frachtführer (Name, Anschrift, Land) MIG PLUS POPUJ, OARA ANDREI AR 02 MYG / AR 42 MIG					
3 Az áru kiszolgálási helye (helység, ország) Place of delivery of the goods (Place, country) Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land) helység/place/Ort 70026 MODUGNO ország/country/Land IT		További fuvarozók (Név, cím, ország) 17 Successive carriers (Name, address, Country) Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)					
4 Az áru kiszolgálási helye és időpontja (helység, ország, időpont) Place and date of taking over of the goods (Place, country, date) Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum) helység/place/Ort 3000 Hatvan ország/country/Land HU időpont/date/Datum 2019.12.30		A fuvarozó fenntartásai és bejegyzései 18 Carrier's reservations and observations Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer					
5 Beigefügte Dokumente SAP:318395							
Eredeti EKAER bizonylat odaadva a Fuvarozónak!							
6 Jel és szám Marks and Nos Kennzeichen und Nummern	7 Databszám Number of packages Anzahl der Packstücke	8 Csomagolás módja Method of packing Art der Verpackung	9 Áru megnevezése Name of the goods Bezeichnung	10 Statisztikai szám Statistical number Statistiknummer	11 Bruttó súly (kg) Gross weight in kg Bruttogewicht in Kg	Térfogat (m3) # Volume in m3 Umfrang in m3	
	97	PAL	KFZ-Zubehö		10476		
Osztály Class	Szám Number	Betű Letter	Klasse, Ziffer, Buchstabe		10476	0	
13 A feladó rendelkezései (Vám- és egyéb hivatalos kezelés) Sender's instructions (Customs and other formalities) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)			19 Fizetendő To be paid by Zu zahlen vom	Feladó, Sender, Absender	Pénznem, Currency, Währung	Átvevő Consignee Empfänger	
			0				
14 Visszatérítés Reimbursement Rückerstattung			A szállítással kapcsolatos dokumentumokat hiánytalanul átvettem Shipping documents are completely took over Ich habe die Transportdokumente vollständig übernommen				
15 Fuvardíj-fizetési rendelkezések Direction as to freight payment Bérmintve, freight paid, frei Bérmentesítés nélkül, freight to be paid, x			20 Különleges megállapodások Special agreements Besondere Vereinbarungen				
21 Kialltatás helye, Időpontja Established in Ausgefertigt am			Hatvan on 2019.12.30.		24 Az áru átvetési: Keret Goods received, Date on Gut empfangen: Datum am. 12/30/2019		
22 A feladó aláírása és bélyege Signature and stamp of the sender Unterschrift und Stempel des Absenders Logis: 1368 4002 46 3000 Hatvan, fuvarozó: 3042/57			A fuvarozó aláírása és bélyege Signature and stamp of the carrier Unterschrift und Stempel des Frachtführers TRUEHNE + NAGEL s.r.l. 70026 MODUGNO (IT)				
25 Jármű Vehicle Fahrzeug		Regisztrációs szám Registration number Kennzeichen	Hasznos terhelés Useful load Nutzlast	08 GEN 2020 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"			
		PKL510					
		WCG716					